

Unité d'extension

Guide du matériel

EXZH-MM01-FR.00

05/2026

Mentions légales

Les informations fournies dans ce document contiennent des descriptions générales, des caractéristiques techniques et/ou des recommandations concernant des produits/solutions.

Ce document n'est pas destiné à remplacer une étude détaillée ou un plan de développement ou de représentation opérationnel et propre au site. Il ne doit pas être utilisé pour déterminer l'adéquation ou la fiabilité des produits/solutions pour des applications utilisateur spécifiques. Il incombe à chaque utilisateur individuel d'effectuer, ou de faire effectuer par un professionnel de son choix (intégrateur, spécificateur ou équivalent), l'analyse de risques exhaustive appropriée ainsi que l'évaluation et les tests des produits/solutions par rapport à l'application ou l'utilisation particulière envisagée.

La marque Pro-face et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce document sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Ce document et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce document ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Schneider Electric se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des mises à jour relatives au contenu de ce document ou à son format, sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.

Table des matières

Consignes de sécurité	5
À propos du document	6
Présentation.....	10
Numéros de modèle.....	10
Contenu de l'emballage	10
Révision du produit et code QR	11
Certifications et normes.....	11
Déclaration de conformité de la Commission Fédérale des Communications (FCC) : avis concernant les fréquences radio - États-Unis	13
Installation dans un endroit dangereux - États-Unis et Canada	13
Connectivité de l'appareil	16
Conception du système	16
Accessoires.....	17
Accessoires de maintenance	17
Identification de pièces et de fonctions	18
Unité d'extension pour interface série	18
Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface série.....	18
Interface série d'extension (E-COM)	19
Unité d'extension pour interface Ethernet.....	22
Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface Ethernet	23
Extension de l'interface Ethernet (E-ETH)	24
Unité d'extension pour interface AUX	24
Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface AUX.....	25
Extension de l'interface AUX (E-AUX).....	26
Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde	27
Identification des pièces de l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde	28
Extension de la mémoire de sauvegarde.....	29
Caractéristiques	30
Caractéristiques générales	30
Caractéristiques électriques.....	30
Caractéristiques environnementales.....	30
Spécifications structurelles.....	31
Spécifications de l'interface	31
Connexion interface	31
Spécifications de chaque interface	32
Dimensions	33
Dimensions externes de l'unité d'extension	33
Installation et câblage	34
Conditions de montage	34
Installation sur l'unité principale.....	35
Installation sur l'unité principale (type montage DIN).....	39
Câblage du connecteur AUX.....	44
Maintenance	46

Nettoyage régulier	46
Points de contrôle périodique.....	46
Service après-vente	47

Consignes de sécurité

Informations importantes

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner, de le réparer ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette "Danger" ou "Avertissement" signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

DANGER

DANGER signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **provoque** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** des blessures légères ou moyennement graves.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

Remarque Importante

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

À propos du document

Objectif du document

Ce document décrit les spécifications et les procédures d'installation de l'unité d'extension, qui est un composant optionnel conçu pour l'équipement GP6000 Series Advanced de notre dispositif IHM (interface homme-machine).

Ce document est destiné aux utilisateurs qui conçoivent des systèmes ou qui installent et entretiennent des composants.

Champ d'application

Ce document est valable pour les unités d'extension.

Les caractéristiques des produits décrits dans ce document sont censées correspondre aux caractéristiques disponibles sur www.pro-face.com. Toutefois, en application de notre stratégie d'amélioration continue, nous pouvons être amenés à réviser le contenu du document afin de le rendre plus clair et plus précis. Si vous constatez une différence entre les caractéristiques figurant dans ce document et celles fournies sur www.pro-face.com, considérez que le site www.pro-face.com contient les informations les plus récentes.

Information spécifique au produit

Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection assurée peut être compromise.

DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'équipement avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'équipement et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer ce produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'équipement sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'équipement.
- Lors de l'utilisation de ce produit dans des endroits dangereux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D, installez ce produit dans un boîtier qui empêche que l'opérateur touche l'équipement sans l'utilisation d'outils.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Les fonctions système et les indicateurs d'alarme critiques nécessitent un équipement de protection indépendant et redondant et/ou un verrouillage mécanique des commandes.

▲ AVERTISSEMENT

PERTE DE CONTROLE

- Le concepteur d'un circuit de commande doit tenir compte des modes de défaillance potentiels des canaux de commande et, pour certaines fonctions de commande critiques, prévoir un moyen d'assurer la sécurité en maintenant un état sûr pendant et après la défaillance. Par exemple, l'arrêt d'urgence, l'arrêt en cas de surcourse, la coupure de courant et le redémarrage sont des fonctions de contrôle cruciales.
- Des canaux de commande séparés ou redondants doivent être prévus pour les fonctions de commande critique.
- Les liaisons de communication peuvent faire partie des canaux de commande du système. Une attention particulière doit être prêtée aux implications des délais de transmission non prévus ou des pannes de la liaison.
- Respectez toutes les réglementations de prévention des accidents ainsi que les consignes de sécurité locales.
- Chaque mise en application de ce produit doit être testée individuellement et entièrement pour s'assurer du fonctionnement correct avant la mise en service.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Pour plus d'informations, consultez le document NEMA ICS 1.1 (dernière édition), « Safety Guidelines for the Application, Installation, and Maintenance of Solid State Control » et le document NEMA ICS 7.1 (dernière édition), « Safety Standards for Construction and Guide for Selection, Installation and Operation of Adjustable-Speed Drive Systems » ou son équivalent en vigueur dans votre pays.

▲ AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

- L'utilisation de ce produit requiert une expertise dans la conception et la programmation des systèmes de contrôle. Seules les personnes avec l'expertise adéquate sont autorisées à programmer, installer, modifier et utiliser l'équipement.
- N'utilisez pas l'équipement comme seul moyen pour contrôler les fonctions système critiques, telles que le démarrage/l'arrêt du moteur ou la déconnexion de l'alimentation.
- N'utilisez pas l'équipement comme seul dispositif pour signaler des alarmes critiques, comme une surchauffe ou une surcharge.
- Utilisez uniquement le logiciel fourni avec l'équipement. Si vous utilisez un autre logiciel, confirmez le fonctionnement et la sécurité avant l'utilisation.
- Respectez toutes les normes de sécurité applicables ainsi que les réglementations et directives locales.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Informations relatives à la cybersécurité générale

Ces dernières années, le nombre croissant de machines en réseau et d'usines de production a entraîné une augmentation correspondante du potentiel de cybermenaces, telles que les accès non autorisés, les violations de données et les perturbations opérationnelles. Vous devez donc envisager toutes les mesures de cybersécurité possibles pour protéger les ressources et les systèmes contre de telles menaces.

Pour garantir la sécurité et la protection de vos produits Pro-face, il est dans votre intérêt d'appliquer les meilleures pratiques relatives à la cybersécurité telles que décrites dans le document *Cybersecurity Best Practices*.

Pro-face fournit des informations supplémentaires et une assistance :

- Visitez la page [Security Notification](#) pour trouver les notifications de sécurité.
- Contactez-nous pour signaler les vulnérabilités et les incidents.

Informations de cybersécurité liées au produit

Reportez-vous à la page « Cybersécurité » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Données environnementales

Pour plus d'informations sur la conformité des produits avec les normes environnementales, reportez-vous à la documentation Pro-face Environmental Data Program.

Langues disponibles du document

Ce document est disponible dans les langues suivantes :

- Anglais (EXZH-MM01-EN)
- Français (EXZH-MM01-FR)
- Allemand (EXZH-MM01-DE)
- Espagnol (EXZH-MM01-ES)
- Italien (EXZH-MM01-IT)
- Chinois (EXZH-MM01-CS)
- Japonais (EXZH-MM01-JA)
- Coréen (EXZH-MM01-KO)

Document(s) à consulter

Titre du document	Référence
Cybersecurity Best Practices	Consultez Informations relatives à la cybersécurité générale, page 8.
GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur	Anglais (GP6000-MM01-EN) Français (GP6000-MM01-FR) Allemand (GP6000-MM01-DE) Espagnol (GP6000-MM01-ES) Italien (GP6000-MM01-IT) Chinois (GP6000-MM01-CS) Japonais (GP6000-MM01-JA) Coréen (GP6000-MM01-KO)

Vous pouvez télécharger les manuels relatifs à ce produit, tels que le manuel du logiciel, à partir de la page de téléchargement de Pro-face (www.pro-face.com/trans/en/manual/1085.html).

Informations concernant la terminologie inclusive/sensible

Schneider Electric s'efforce de mettre constamment à jour ses communications et ses produits pour respecter ses engagements en matière de terminologie inclusive/sensible. Il se peut malgré tout que nos contenus présentent encore des termes jugés inappropriés par certains clients.

Les marques

Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED au Japon et dans d'autres pays.

Les noms de produit utilisés dans ce manuel peuvent être des marques déposées possédées par les propriétaires respectifs.

Présentation

Contenu de ce chapitre

Numéros de modèle	10
Contenu de l'emballage	10
Certifications et normes	11
Déclaration de conformité de la Commission Fédérale des Communications (FCC) : avis concernant les fréquences radio - États-Unis	13
Installation dans un endroit dangereux - États-Unis et Canada.....	13

Numéros de modèle

Liste de modèles

Gamme	Nom du modèle	Numéro de modèle
Unité d'extension de l'interface	Unité d'extension pour interface série	PFXZHMUSIO1
	Unité d'extension pour interface Ethernet	PFXZHETH1
	Unité d'extension pour interface AUX	PFXZHMUAUX1
Unité de mémoire d'extension	Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde	PFXZHMUEM1

Contenu de l'emballage

Vérifiez que tous les éléments mentionnés sont présents dans votre emballage.

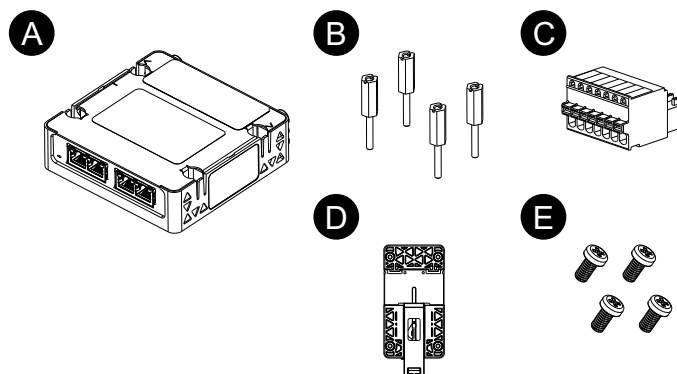
Si vous constatez que quelque chose est endommagé ou manquant, veuillez contacter immédiatement le service clientèle.

⚠ AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

Ne faites pas fonctionner des appareils ou des accessoires endommagés.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.



A. Unité d'extension x 1

B. Vis d'installation x 4

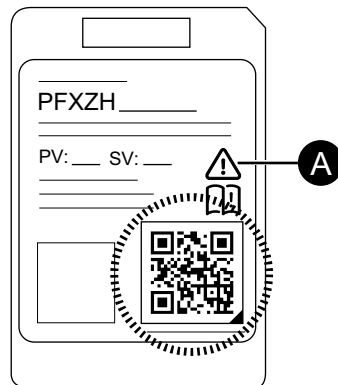
- C. Connecteur AUX x1 (unité d'extension de l'interface AUX uniquement)
- D. Fixation pour rail DIN*1 x 1
- E. Vis M4*1 (longueur : 10 mm [0,39 in]) x 4

*1 À utiliser uniquement lors de l'installation de trois unités d'extension ou plus sur un rail DIN.

Révision du produit et code QR

Pour connaître la version du produit (PV) et la version du logiciel (SV), consultez l'étiquette du produit.

Vous pouvez également vérifier le contenu de ce manuel à l'aide du code QR indiqué sur l'étiquette du produit. Confirmez l'endroit du code QR ci-dessous et consultez le manuel.



- A. Cette marque indique que vous pouvez consulter ce manuel à l'aide du code QR et que vous devez un fil de cuivre évalué pour une température de 75 °C (167 °F) ou supérieure. Reportez-vous à la section « Câblage de l'alimentation électrique » dans le GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Certifications et normes

Les certifications et les normes indiquées ci-dessous peuvent inclure celles qui n'ont toujours pas été acquises. Veuillez vérifier le marquage du produit et l'URL suivante pour le statut d'acquisition le plus récent.

<https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1002.html>

NOTE: Les unités d'extension sont approuvées lorsqu'elles sont installées sur l'unité principale de l'IHM. En outre, veuillez vérifier le marquage du produit sur l'unité principale.

Certifications par des agences

- Underwriters Laboratories LLC., normes UL 61010-2-201 et CSA C22.2 N°61010-2-201, pour les appareils industriels de contrôle utilisés dans des endroits ordinaires
- Underwriters Laboratories LLC., normes UL 121201 et CSA C22.2 N°213, pour les appareils industriels de contrôle utilisés dans un endroit Classe I, Division 2 Dangereux (Classé)
- Norme IECEx / ATEX pour utilisation dans les zones 2 Pétrole/22 Poussière
- CCCEX
- KCs

- Reconnaissance mutuelle EU RO (EU RO MR) suivant IACS UR E10
- China Classification Society (CCS)
- Det Norske Veritas (DNV)
- Nippon Kaiji Kyokai (NK)

Conformité aux normes

Europe :

CE/UKCA

- Directive 2014/35/EU (basse tension)
- Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2014/34/EU (ATEX)

Australie, Nouvelle-Zélande :

- RCM

Corée :

- KC

Substances dangereuses

Ce produit est conçu afin de se conformer aux règlements en matière de protection de l'environnement suivants, même si le produit ne se trouve pas directement pas dans la portée des règlements :

- RoHS, Directives 2011/65/EU et 2015/863/EU
- RoHS Chine, norme GB/T 26572
- Règlement REACH EC 1907/2006

Fin de vie (WEEE)

Le produit contient des cartes électroniques. Il doit être éliminé dans des filières de traitement particulières. Il doit être collecté et traité séparément à la fin de la vie du produit (Directive 2012/19/UE).

Marquages KC

기종별	사용자안내문
A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Déclaration de conformité de la Commission Fédérale des Communications (FCC) : avis concernant les fréquences radio - États-Unis

Informations sur les fréquences radio de la FCC

Ce produit a été testé et respecte les limites de la Commission Fédérale des Communications (FCC) d'un appareil numérique de Classe A, conformément au point 15 du règlement FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale, industrielle ou professionnelle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Pour minimiser la possibilité d'interférences électromagnétiques dans votre application, suivez les deux règles suivantes :

- Installez et faites fonctionner ce produit de manière à ce qu'il n'émette pas de l'énergie électromagnétique pour causer des interférences dans les appareils à proximité.
- Installez et testez ce produit pour s'assurer que l'énergie électromagnétique généré par les appareils à proximité n'interfère pas avec le fonctionnement de ce produit.

▲ AVERTISSEMENT

INTERFÉRENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES / RADIO, FONCTIONNEMENT INVOLONTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT

Vérifiez s'il existe des interférences électromagnétiques et radio. Si des interférences sont détectées, prenez les mesures suivantes.

- Augmentez la distance entre le produit et l'appareil à l'origine des interférences.
- Revoyez la disposition/l'orientation du produit et de l'appareil à l'origine des interférences.
- Modifiez le cheminement des câbles d'alimentation et de transmission de données destinés au produit et à l'appareil à l'origine des interférences.
- Branchez le produit et l'appareil à l'origine des interférences sur des sources d'alimentation différentes.
- Utilisez toujours des câbles blindés pour relier le produit à un périphérique ou à un autre ordinateur.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce produit.

Installation dans un endroit dangereux - États-Unis et Canada

Général

Ce produit est à utiliser dans les endroits dangereux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D ou les endroits non dangereux. Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, assurez-vous que la certification endroit dangereux apparaît sur l'étiquette du produit.

NOTE: Certains produits ne sont toujours pas classés comme pouvant être utilisés dans des endroits dangereux. Utilisez toujours le produit conformément à l'étiquette du produit et à ce manuel.

DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'équipement avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'équipement et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer ce produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'équipement sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'équipement.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION

- N'utilisez pas l'équipement dans des zones ou environnements dangereux autres que ceux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D.
- Le remplacement de n'importe quel composant peut nuire à la conformité à la Classe I, Division 2.
- Confirmez toujours le classement d'endroit dangereux UL 121201 ou CSA C22.2 No.213 de votre dispositif avant de l'installer ou de l'utiliser dans un endroit dangereux.
- Pour appliquer ou couper l'alimentation de l'équipement installé dans un endroit dangereux de la Classe I, Division 2, vous devez : A) utiliser un interrupteur situé à l'extérieur de l'environnement dangereux ; ou B) utiliser un interrupteur certifié pour un fonctionnement de Classe I, Division 1 dans la zone dangereuse.
- Assurez-vous que l'alimentation est coupée ou que la zone ne présente aucun danger avant de connecter ou déconnecter l'équipement. Cela s'applique à toutes les connexions, notamment les connexions d'alimentation, de mise à la terre, série, parallèles et réseau.
- N'installez aucun composant, équipement ou accessoire fabriqué par nous ou par le FEO à moins que ceux-ci n'aient également été qualifiés pour une utilisation dans un emplacement Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D.
- Utilisez toujours des câbles blindés/mis à la terre dans les endroits dangereux.
- Ne tentez pas d'installer, d'opérer, de modifier, d'entretenir, de réparer ou autrement modifier ce produit sauf si autorisé dans ce manuel. Les actions non autorisées peuvent nuire à l'aptitude au fonctionnement de Classe I, Division 2 du produit.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Assurez-vous que ce produit est classé de façon approprié pour l'endroit. Si l'endroit destiné n'a pas actuellement de classement Classe, Division et Groupe, les utilisateurs devraient consulter les autorités appropriés ayant la juridiction pour déterminer le classement approprié pour cet endroit dangereux.

Fonctionnement et maintenance

Les systèmes ont été conçus pour se conformer aux essais d'allumage par étincelle pertinents.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION

En plus des autres instructions de ce manuel, veillez à respecter les consignes suivantes lors de l'installation de l'équipement dans une zone dangereuse :

- Câblez l'équipement selon le Code national de l'électricité, article 501.10 (B), concernant les endroits dangereux de Classe I, Division 2.
- Installez l'équipement dans un boîtier approprié pour l'application spécifique.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Connectivité de l'appareil

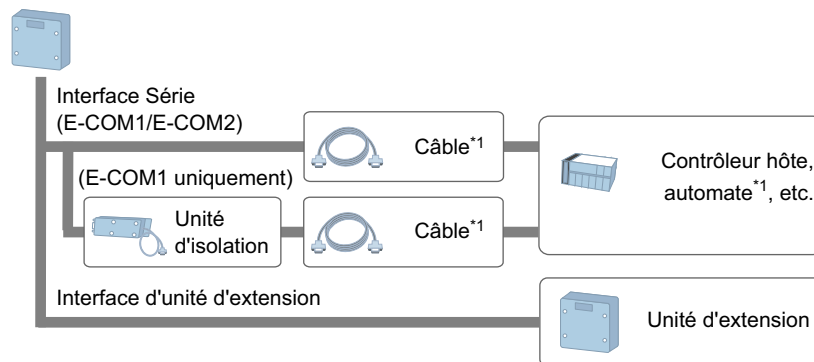
Contenu de ce chapitre

Conception du système	16
Accessoires	17

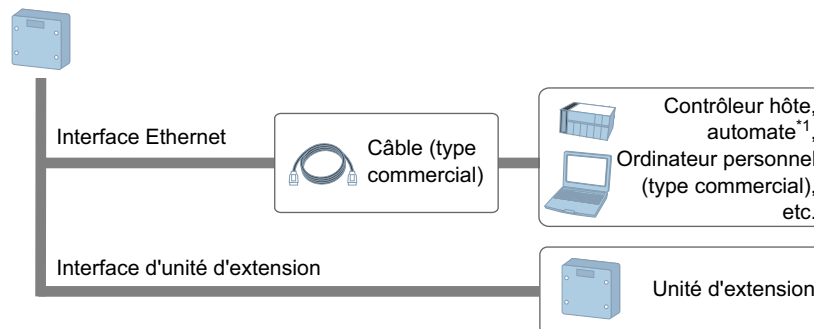
Conception du système

Cette section décrit la configuration du système avec ce produit et l'équipement périphérique.

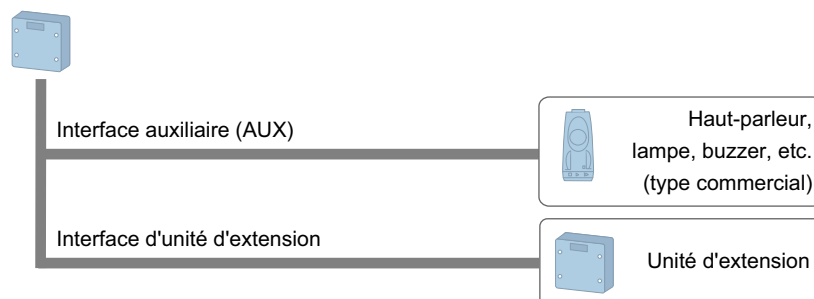
Unité d'extension pour interface série



Unité d'extension pour interface Ethernet



Unité d'extension pour interface AUX



Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde



*1 Pour plus d'informations sur comment connecter les contrôleurs et autres types d'équipement, reportez-vous au manuel de pilote de périphérique correspondant de votre logiciel d'édition d'écrans.

Le nombre d'unités d'extension pouvant être connectées au GP6000 Series Advanced Model (unité principale) est le suivant.

- Type montage sur panneau : 2
- Type montage DIN : 5

NOTE:

- L'unité d'extension de l'interface série, l'unité d'extension de l'interface Ethernet et l'unité d'extension de l'interface AUX ne peuvent être connectées qu'une seule fois à l'unité principale. Jusqu'à deux unités d'extension de la mémoire de sauvegarde peuvent être connectées à l'unité principale.
- Lors de l'installation de plusieurs types d'unités d'extension, installez l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde dans la position la plus éloignée de l'unité principale. Il n'est pas nécessaire de commander d'autres unités d'extension.

Tableau de combinaison des unités d'extension

	Unité d'extension pour interface série	Unité d'extension pour interface Ethernet	Unité d'extension pour interface AUX	Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde
Unité d'extension pour interface série	-	✓	✓	✓
Unité d'extension pour interface Ethernet	✓	-	✓	✓
Unité d'extension pour interface AUX	✓	✓	-	✓
Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde	✓	✓	✓	✓

Accessoires

Cette section présente les éléments optionnels vendus séparément.

Accessoires de maintenance

Cette section énumère les pièces de rechange.

Nom du produit	Référence du produit	Description
Connecteur AUX	PFXZCDCNAUX1	Connecteur AUX requis au cas où une sortie externe est utilisée (5 pièces/ensemble).

Identification de pièces et de fonctions

Contenu de ce chapitre

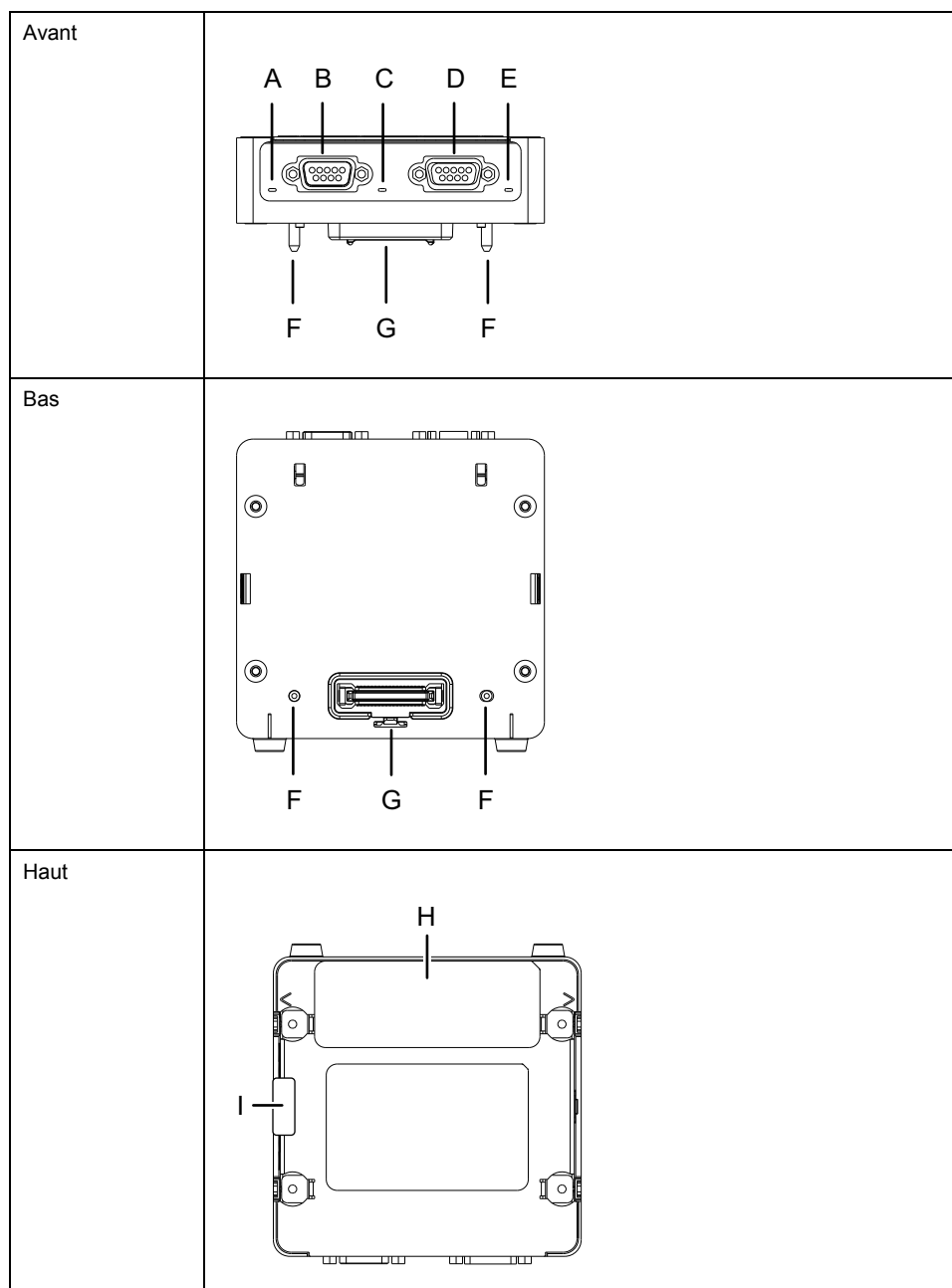
Unité d'extension pour interface série	18
Unité d'extension pour interface Ethernet	22
Unité d'extension pour interface AUX	24
Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde.....	27

Unité d'extension pour interface série

Cette section décrit l'unité d'extension de l'interface série (numéro de modèle : PFXZHMUSIO1).

Ajoutez des ports COM en installant cette unité sur l'unité principale (GP6000 Series Advanced Model).

Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface série



- A. Voyant d'état (STA)
- B. Extension de l'interface série (E-COM1)
- C. DEL E-COM1
- D. Extension de l'interface série (E-COM2)
- E. DEL E-COM2
- F. Broches d'installation
- G. Interface d'unité d'extension
- H. Interface d'unité d'extension*1
- I. Sceau de sécurité*2

*1 Un connecteur d'interface de l'unité d'extension se trouve sous l'étiquette. Ne retirez l'étiquette que lors de l'installation de l'unité d'extension suivante.

* 2 Reportez-vous à la page « Cybersécurité » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Indications de voyant

Voyant d'état

Couleur	Indicateur	Description
Vert	Allumé	En fonctionnement
-	Éteint	L'unité d'extension n'est pas prête à l'emploi.

DEL E-COM1/COM2

Couleur	Indicateur	Description
Jaune	Clignote	Communicante
-	Éteint	Aucune transmission de données

Interface série d'extension (E-COM)

Interface série (E-COM1)	
Connecteur	D-Sub 9 broches (fiche)
Transmission asynchrone	RS-232C/RS-422/RS-485
Longueur des données	7 ou 8 bits
Bit d'arrêt	1 ou 2 bits
Parité	Paire, impaire ou aucune
Vitesse de transmission des données	2 400...115 200 bps
Interface série (E-COM2)	
Connecteur	D-Sub 9 broches (prise)
Transmission asynchrone	RS-485 isolé
Longueur des données	7 ou 8 bits
Bit d'arrêt	1 ou 2 bits
Parité	Paire, impaire ou aucune
Vitesse de transmission des données	2 400...115 200 bps, 187 500 bps (MPI)

Précautions à prendre pour la connexion de l'interface série

E-COM1 n'est pas isolé. Les bornes SG (mise à la terre du signal) et FG (masse du châssis) sont connectées à l'intérieur du produit. Lorsque le connecteur d'interface série est D-Sub, connectez le fil FG à l'extérieur.

E-COM2 est isolé. Les bornes SG (mise à la terre du signal) et FG (masse du châssis) sont séparées à l'intérieur du produit.

NOTE: Pour plus d'informations sur comment connecter les contrôleurs et autres types d'équipement, reportez-vous au manuel de pilote de périphérique correspondant de votre logiciel d'édition d'écrans.

⚡⚠ DANGER

CHOC ÉLECTRIQUE ET INCENDIE

- Vérifiez qu'il n'y a pas de boucle de terre lors de l'installation du système.
- Lorsque le SG et le FG de l'appareil externe ne sont pas isolés, connectez le SG du produit au SG de l'appareil externe.
- Connectez la SG sur une connexion de masse fiable et connue afin de réduire le risque d'endommager le circuit.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

PERTE DE COMMUNICATION

- N'exercez pas un stress trop important sur les ports de communication de toutes les connexions.
- Fixez solidement les câbles de communication au mur du panneau ou à l'armoire.
- Utilisez un connecteur D-Sub à 9 broches avec des vis de montée.

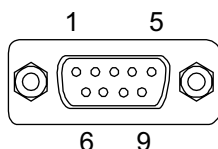
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

NOTE: N'utilisez que le courant nominal.

RS-232C/RS-422/RS-485 (E-COM1)

Connecteur D-Sub 9 broches

Côté produit :



Broche n°	RS-232C		
	Nom du signal	Sens	Signification
1	CD	Entrée	Détection de porteuse
2	RD(RXD)	Entrée	Réception de données
3	SD(TXD)	Sortie	Émission de données
4	ER(DTR)	Sortie	Terminal de données prêt
5	SG	–	Mise à la terre du signal

Broche n°	RS-232C		
	Nom du signal	Sens	Signification
6	DR(DSR)	Entrée	Ensemble de données prêt
7	RS(RTS)	Sortie	Demande d'émission
8	CS(CTS)	Entrée	Prêt pour émission
9	CI(RI)/VCC	Entrée/-	Affichage de l'état appelé/Sortie +5 Vcc ±5 % 0,25 A*1
Boîtier	FG	-	Masse du châssis (commun à SG)

*1 Lors de l'utilisation d'une broche RS-232C n° 9, activez CI (RI)/VCC avec le logiciel.

Broche n°	RS-422/RS-485		
	Nom du signal	Sens	Signification
1	RDA	Entrée	Réception de données A (+)
2	RDB	Entrée	Réception de données B (-)
3	SDA	Sortie	Émission de données A (+)
4	ERA	Sortie	Terminal de données prêt A (+)
5	SG	-	Mise à la terre du signal
6	CSB	Entrée	Prêt pour émission B (-)
7	SDB	Sortie	Émission de données B (-)
8	CSA	Entrée	Prêt pour émission A (+)
9	ERB	Sortie	Terminal de données prêt B (-)
Boîtier	FG	-	Masse du châssis (commun à SG)

La vis jack recommandée est n° 4-40 (UNC).

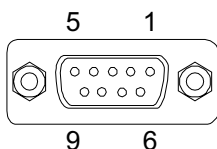
Recommandations :

- Connecteur de câble : XM3D-0921 fabriqué par OMRON Corporation.
- Capot de câble : XM2S-0913 fabriqué par OMRON Corporation.
- Vérin à vis (n° 4-40 UNC) : XM2Z-0073 fabriqué par OMRON Corporation.

RS-485 isolé (E-COM2)

Connecteur D-Sub 9 broches (prise)

Côté produit :



Broche n°	RS-485 (isolé)		
	Nom du signal	Sens	Signification
1	NC	-	Aucune connexion
2	NC	-	Aucune connexion
3	Ligne A	Entrée/Sortie	Transfert de données A (+)

Broche n°	RS-485 (isolé)		
	Nom du signal	Sens	Signification
4	RS(RTS)	Sortie	Demande d'émission
5	SG	–	Mise à la terre du signal
6	VCC	–	Sortie externe +5 Vcc $\pm 5\%$ 0,075 A*1
7	NC	–	Aucune connexion
8	Ligne B	Entrée/Sortie	Données B (-)
9	NC	–	
Boîtier	FG	–	Borne FG (frame ground)*2 (non connectée à la borne SG)

*1 Seul le connecteur PROFIBUS de Siemens peut être alimenté. Vous ne pouvez pas alimenter l'appareil/l'automate.

*2 Les bornes SG et FG sont isolées.

Unité d'extension pour interface Ethernet

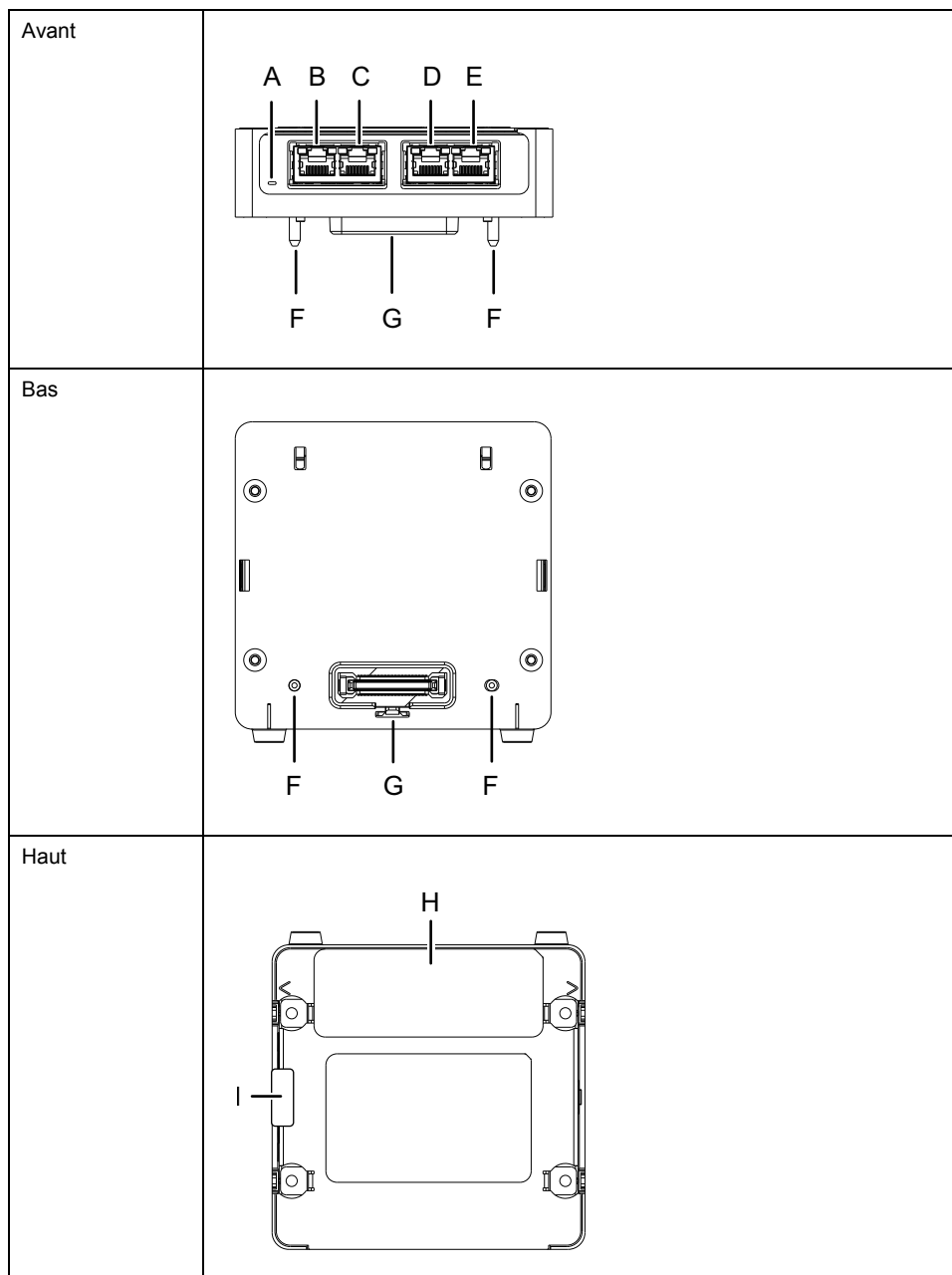
Cette section décrit l'unité d'extension de l'interface Ethernet (numéro de modèle : PFXZHETH1).

Il s'agit d'un concentrateur de commutation conçu pour étendre les ports LAN.

Lorsque cet appareil est relié à l'unité principale (GP6000 Series Advanced Model), **Ethernet > E-ETH** apparaît dans le menu **System Settings**. Veuillez modifier les propriétés du réseau, telles que l'adresse IP, afin qu'elles se trouvent sur le même réseau que l'équipement périphérique à connecter à cet appareil. Pour plus d'informations sur les **System Settings**, reportez-vous au GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

NOTE: Si nécessaire, vous pouvez transférer les paquets IP reçus vers d'autres interfaces en configurant dans **System Settings, Security > IP Forwarding**.

Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface Ethernet



- A. Voyant d'état (STA)
- B. Extension de l'interface Ethernet (E-ETH1)
- C. Extension de l'interface Ethernet (E-ETH2)
- D. Extension de l'interface Ethernet (E-ETH3)
- E. Extension de l'interface Ethernet (E-ETH4)
- F. Broches d'installation
- G. Interface d'unité d'extension
- H. Interface d'unité d'extension*1
- I. Sceau de sécurité*2

*1 Un connecteur d'interface de l'unité d'extension se trouve sous l'étiquette. Ne retirez l'étiquette que lors de l'installation de l'unité d'extension suivante.

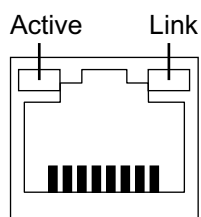
* 2 Reportez-vous à la page « Cybersécurité » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Indications de voyant

Voyant d'état

Couleur	Indicateur	Description
Vert	Allumé	En fonctionnement
-	Éteint	L'unité d'extension n'est pas prête à l'emploi.

Voyant Ethernet



Couleur	Indicateur	Description
Vert (Link)	Allumé	La transmission des données est disponible.
	Éteint	Aucune connexion ou erreur
Vert (Active)	Clignote	Transmission de données en cours
	Éteint	Aucune transmission de données

Extension de l'interface Ethernet (E-ETH)

Connecteur	Prise modulaire (RJ-45) x 4
Standard	IEEE802.3i/IEEE802.3u, 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T*1
Distance de communication maximale	100 m (328,1 ft)

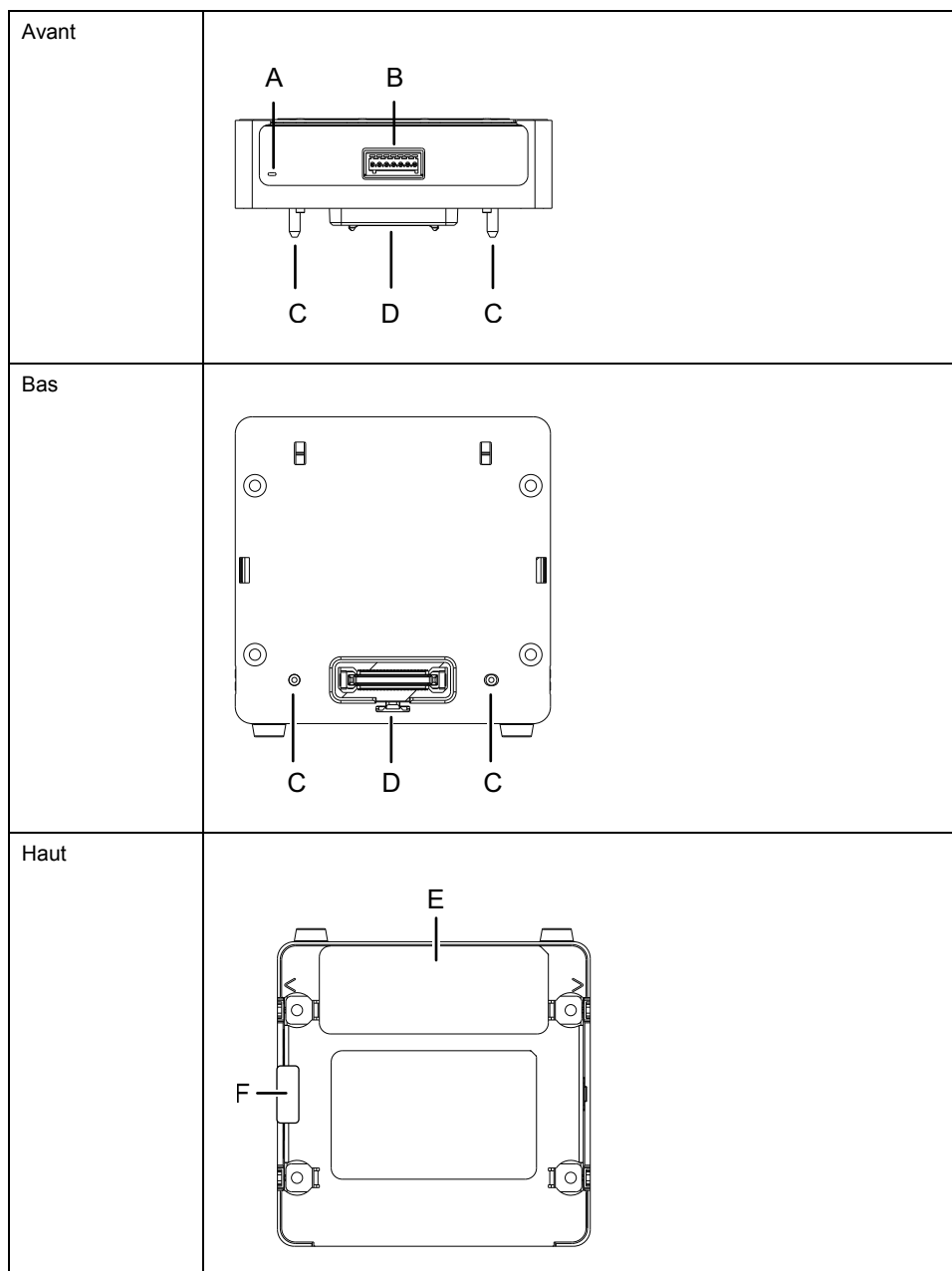
*1 Pour la communication 1000BASE-T, utilisez une paire de câbles Ethernet torsadés de la catégorie 5e ou plus élevée.

Unité d'extension pour interface AUX

Cette section décrit l'unité d'extension de l'interface AUX (numéro de modèle : PFXZHMUAUX1).

Ajoutez un port AUX en installant cette unité sur l'unité principale (GP6000 Series Advanced Model).

Identification des pièces de l'unité d'extension de l'interface AUX



- A. Voyant d'état (STA)
- B. Interface Sortie auxiliaire/sortie pour haut-parleur (E-AUX)
- C. Broches d'installation
- D. Interface d'unité d'extension
- E. Interface d'unité d'extension*1
- F. Sceau de sécurité*2

*1 Un connecteur d'interface de l'unité d'extension se trouve sous l'étiquette. Ne retirez l'étiquette que lors de l'installation de l'unité d'extension suivante.

* 2 Reportez-vous à la page « Cybersécurité » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Indications de voyant

Voyant d'état

Couleur	Indicateur	Description
Vert	Allumé	En fonctionnement
-	Éteint	L'unité d'extension n'est pas prête à l'emploi.

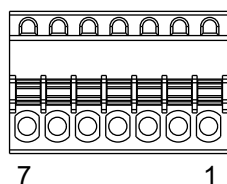
Extension de l'interface AUX (E-AUX)

Sortie son	Sortie haut-parleur	300 mW ou plus (Charge nominale : 8 Ω, Fréquence : 1 kHz)
	Sortie ligne	1,4 Vp-p (Charge nominale : 10 kΩ)
	Connecteur	Bornier en deux parties (AUX) x 1
Sortie AUX	Sortie AUX	Sortie alarme/sortie buzzer x 1
	Tension nominale	24 Vcc
	Intensité nominale	50 mA
	Connecteur	Bornier en deux parties (AUX) x 1

Connecteur AUX

Numéro de modèle : PFXZCDCNAUX1

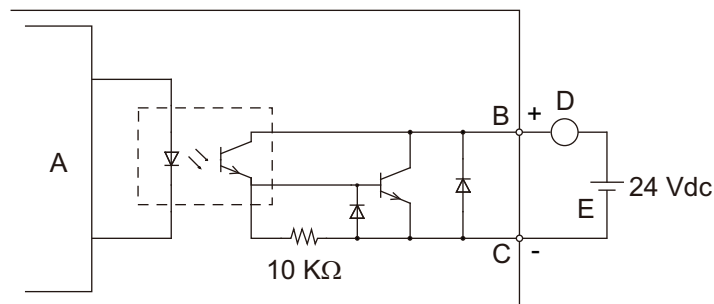
Côté du câble :



Broche n°	Nom du signal	Sens	Signification
1	LineOut	Sortie	Line out
2	LineOut_GND	Sortie	Mise à la terre de la sortie de ligne
3	SP+	Sortie	Haut-parleur+
4	SP-	Sortie	Haut-parleur-
5	NC	-	Aucune connexion
6	ALARM+/BUZZER+	Sortie	(Peut être modifiée au moyen du logiciel)
7	ALARM-/BUZZER-	Sortie	

NOTE: Pour savoir comment le câbler, reportez-vous à la section Câblage du connecteur AUX, page 44.

Circuit de sortie



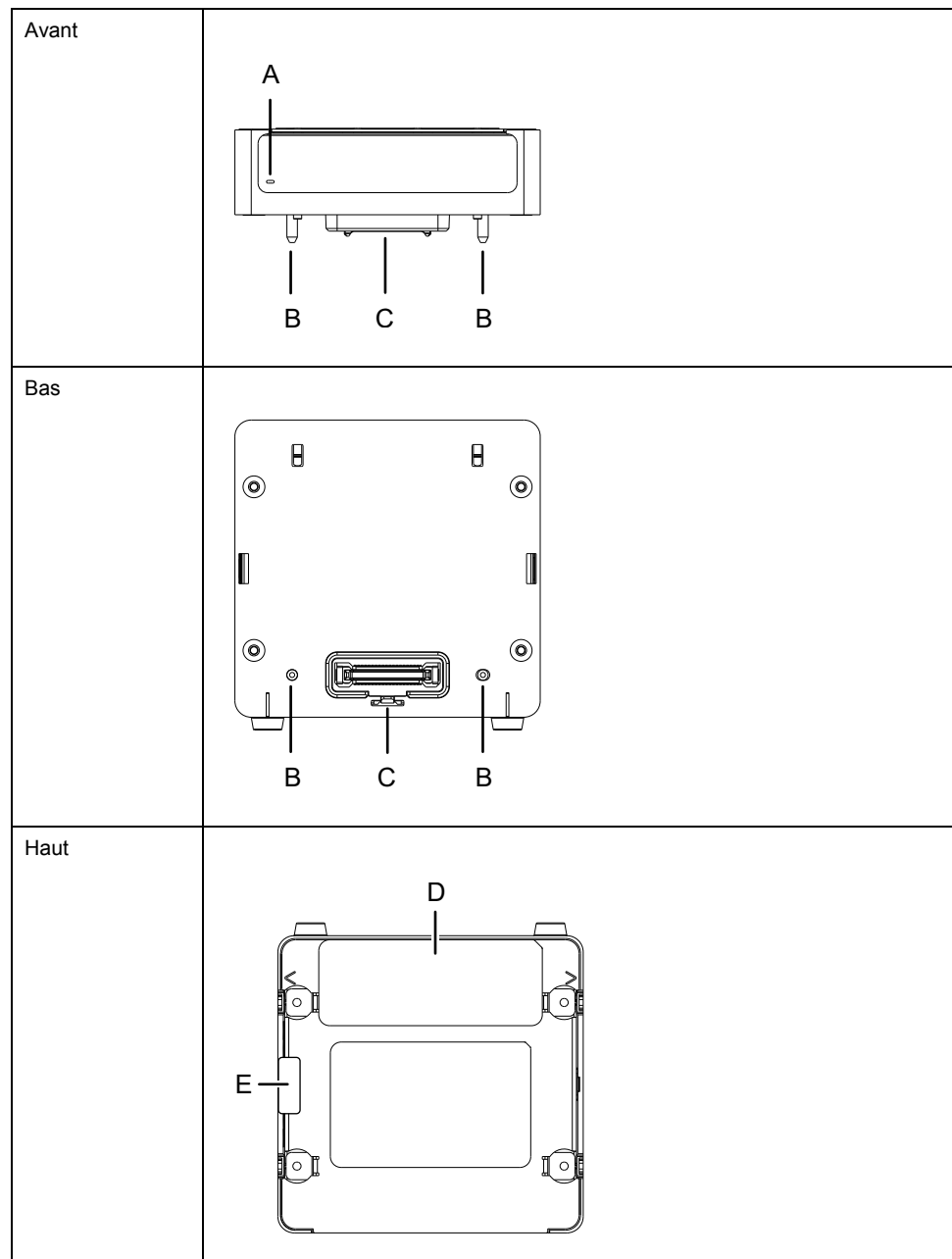
- A. Circuit interne
- B. Numéro de broche 6 : ALARM+/BUZZER+
- C. Numéro de broche 7 : ALARM-/BUZZER-
- D. Charge
- E. Alimentation externe

Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde

Cette section décrit l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde (numéro de modèle : PFXZHMUEM1).

Si la capacité de mémoire de sauvegarde de l'unité principale (GP6000 Series Advanced Model) est insuffisante pour répondre à vos besoins, l'installation de cette unité permet d'ajouter 2 Mo de mémoire supplémentaire.

Identification des pièces de l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde



A. Voyant d'état (STA)

B. Broches d'installation

C. Interface d'unité d'extension

D. Interface d'unité d'extension*¹

E. Sceau de sécurité*²

*1 Un connecteur d'interface de l'unité d'extension se trouve sous l'étiquette. Ne retirez l'étiquette que lors de l'installation de l'unité d'extension suivante.

* 2 Reportez-vous à la page « Cybersécurité » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Indications de voyant

Voyant d'état

Couleur	Indicateur	Description
Vert	Allumé	En fonctionnement
-	Éteint	L'unité d'extension n'est pas prête à l'emploi.

Extension de la mémoire de sauvegarde

Mémoire de sauvegarde	NVRAM 2 Mo
-----------------------	------------

NOTE: Pour plus d'informations sur les données pouvant être stockées dans la mémoire de sauvegarde, reportez-vous au manuel de votre logiciel d'édition d'écran.

Caractéristiques

Contenu de ce chapitre

Caractéristiques générales	30
Spécifications de l'interface	31

Caractéristiques générales

Caractéristiques électriques

L'alimentation électrique est fournie par l'unité principale. Utilisez le circuit SELV (Safety Extra-Low Voltage) et le circuit LIM (Limited Energy) pour l'entrée CC.

Tension d'entrée nominale		12 Vcc
Limites de tension d'entrée		11,4...12,6 Vcc
Consommation d'énergie	Unité d'extension pour interface Ethernet	3,8 W
	Unité d'extension pour interface série	4,4 W
	Unité d'extension pour interface AUX	3,6 W
	Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde	0,24 W

Caractéristiques environnementales

Utilisez et rangez ce produit dans des zones qui se conforment aux conditions spécifiées.

Environnement physique	
Température de l'air ambiant ^{1*2}	-20...60 °C (-4...140 °F) Catégorie de température (code T) : T4
Température de stockage	-20...60 °C (-4...140 °F)
Humidité de l'air ambiant et de l'entreposage	10...90% RH (sans condensation, température du thermomètre mouillé 39 °C [102,2 °F] ou moins)
Poussière	0,1 mg/m ³ (10 ⁻⁷ oz/ft ³) ou moins (non conductrice)
Degré de pollution	A utiliser dans un environnement de degré de pollution 2
Gaz corrosifs	Aucun gaz corrosif
Pression atmosphérique (altitude de fonctionnement)	800...1 114 hPa (2 000 m [6 561 ft] ou moins)
Environnement mécanique	
Résistance aux vibrations	Conforme à la norme IEC/EN 61131-2 5...9 Hz Amplitude simple 3,5 mm (0,14 in) 9...150 Hz Accélération fixe : 9,8 m/s ² Directions X, Y, Z pour 10 cycles (environ 100 minutes)
Résistance aux chocs	Conforme à la norme IEC/EN 61131-2 147 m/s ² , directions X, Y, Z trois fois
Environnement électrique	
Immunité aux décharges électrostatiques	Méthode de décharge de contact : 6 kV Méthode de décharge d'air : 8 kV (conforme à la norme IEC/EN 61000-4-2 Niveau 3)

*1 Lorsque la température de l'air ambiant est comprise entre -20 et 40 °C (-4 à 104 °F), le produit est classé dans la classe de température T6.

*2 Utiliser l'unité d'expansion dans la plage de température de l'air ambiant de l'unité principale. Pour plus d'informations, reportez-vous au GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

Spécifications structurelles

Structure		IP20
Méthode de refroidissement		Circulation naturelle de l'air
Dimensions extérieures (L x H x P)		112 x 113,7 x 31,6 mm (4,41 x 4,48 x 1,24 in)
Poids	Unité d'extension pour interface Ethernet	450 g (0,99 lb) ou moins
	Unité d'extension pour interface série	300 g (0,66 lb) ou moins
	Unité d'extension pour interface AUX	
	Unité d'extension pour mémoire de sauvegarde	

NOTE: IP20 ne fait pas partie de la certification UL.

Spécifications de l'interface

Connexion interface

Utilisez uniquement le circuit SELV (Safety Extra-Low Voltage) pour connecter les interfaces.

▲ AVERTISSEMENT
<p>RISQUE D'EXPLOSION</p> <ul style="list-style-type: none"> • Confirmez toujours le classement d'endroit dangereux UL 121201 ou CSA C22.2 No.213 de l'équipement avant de l'installer ou de l'utiliser dans un endroit dangereux. • Pour appliquer ou couper l'alimentation de l'équipement installé dans un endroit dangereux de la Classe I, Division 2, vous devez : A) utiliser un interrupteur situé à l'extérieur de l'environnement dangereux ; ou B) utiliser un interrupteur certifié pour un fonctionnement de Classe I, Division 1 dans la zone dangereuse. • Assurez-vous que l'alimentation est coupée ou que la zone ne présente aucun danger avant de connecter ou déconnecter l'équipement. Cela s'applique à toutes les connexions, notamment les connexions d'alimentation, de mise à la terre, série, parallèles et réseau. • Utilisez toujours des câbles blindés/mis à la terre dans les endroits dangereux. <p>Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.</p>

La réglementation sur les endroits dangereux de la division 2 stipule que toutes les connexions de câble fournissent une résistance appropriée à la traction et un dispositif de sécurité. Tous les câbles de communication devraient inclure un blindage à la terre. Ce blindage devrait inclure une tresse de cuivre et du papier d'aluminium. Le boîtier du connecteur de style D-Sub doit être du type conducteur métallique (par exemple, le zinc moulé) et la tresse du blindage à la terre soit se

terminer directement au boîtier du connecteur. N'utilisez pas un fil de masse protégé.

Le diamètre extérieur du câble doit convenir au diamètre intérieur du serre-câble du connecteur de câble de sorte à maintenir un niveau de résistance à la traction fiable. Fixez toujours solidement les connecteurs D-Sub aux connecteurs du poste de travail à l'aide des deux vis situées sur les deux côtés.

Spécifications de chaque interface

Interface série d'extension (E-COM), page 19

Extension de l'interface Ethernet (E-ETH), page 24

Extension de l'interface AUX (E-AUX), page 26

Dimensions

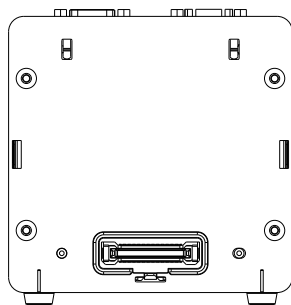
Contenu de ce chapitre

Dimensions externes de l'unité d'extension 33

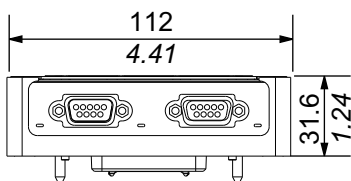
Dimensions externes de l'unité d'extension

Tous les types d'unités d'interface d'extension optionnelles ont les mêmes dimensions externes (sans les saillies).

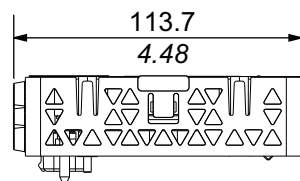
NOTE: Les figures ci-dessous montrent l'unité d'extension de l'interface série.



(C)



(A)



(B)



- A. Avant
- B. Gauche
- C. Bas

Installation et câblage

Contenu de ce chapitre

Conditions de montage	34
Installation sur l'unité principale	35
Installation sur l'unité principale (type montage DIN)	39
Câblage du connecteur AUX	44

Conditions de montage

▲ ATTENTION

RISQUE DE BRÛLURES

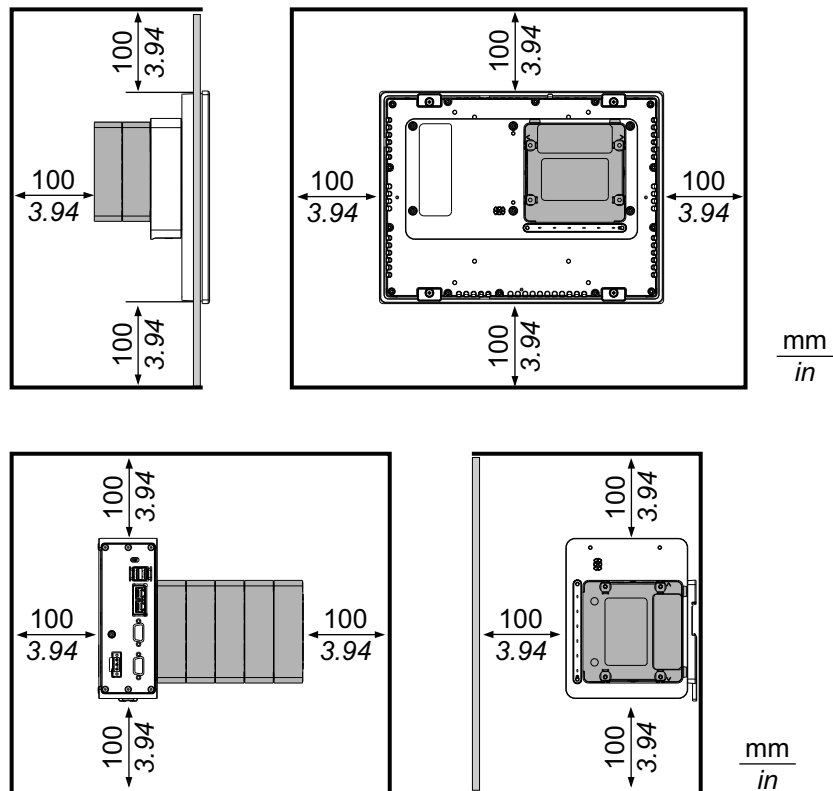
Portez des gants appropriés lorsque vous touchez le produit à des températures ambiantes supérieures à 45 °C (113 °F).

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Ce produit est conçu pour être fixé à une unité principale. Lorsque vous intégrez l'équipement dans un produit final, respectez les mêmes conditions d'installation que celles de l'unité principale. Pour plus d'informations, reportez-vous au GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

- Selon le matériau du mur, la taille et l'emplacement d'installation de l'équipement et d'autres appareils, le mur d'installation pourrait se déformer. Pour éviter la déformation, la surface du montage devra peut-être être renforcée.
- Assurez-vous que la température de l'air ambiant et l'humidité ambiante sont comprises dans les plages indiquées.
- Assurez-vous que la chaleur provenant des équipements environnants ne provoque pas un dépassement de la température de fonctionnement standard de l'équipement.

- Pour faciliter la maintenance, le fonctionnement et améliorer la ventilation, installez l'équipement à au moins 100 mm (3,94 pouces) des structures adjacentes et des autres appareils, comme indiqué dans l'illustration suivante :



Précautions pour l'installation sur un produit final

Tenez compte des points suivants lors de l'installation de ce produit sur un produit destiné à une utilisation finale :

- Lorsque vous utilisez ce produit avec un appareil de type ouvert, il est nécessaire d'installer l'équipement dans un boîtier adapté à l'environnement. Installer dans un boîtier où l'équipement est inaccessible sans l'utilisation d'outils.
- Installez l'équipement dans un boîtier présentant une rigidité mécanique.

Installation sur l'unité principale

Cette section décrit comment installer l'unité d'extension sur le GP6000 Series Advanced Model (type montage sur panneau).

Vous pouvez connecter jusqu'à deux unités d'extension au GP6000 Series.

NOTE: À l'exception de l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde, vous ne pouvez pas connecter deux unités d'extension du même type. Pour plus de détails sur les combinaisons lors de l'installation de plusieurs unités d'extension, voir *Conception du système*, page 16.

⚡⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE**

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'équipement avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'équipement et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer ce produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'équipement sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'équipement.
- Lors de l'utilisation de ce produit dans des endroits dangereux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D, installez ce produit dans un boîtier qui empêche que l'opérateur touche l'équipement sans l'utilisation d'outils.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION**RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATERIELS**

N'installez ou ne retirez pas ce produit lorsque l'équipement est installé dans le boîtier.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

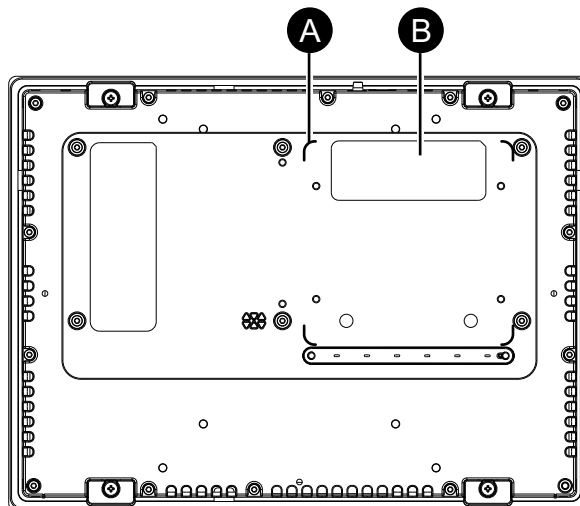
AVIS**RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL**

N'exercez pas un couple supérieur à celui indiqué.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

1. Placez l'unité principale, face à l'écran vers le bas, sur une surface propre, plane et horizontale.
2. Touchez le boîtier ou la connexion de masse (non pas l'alimentation) pour décharger toute charge électrostatique de votre corps.

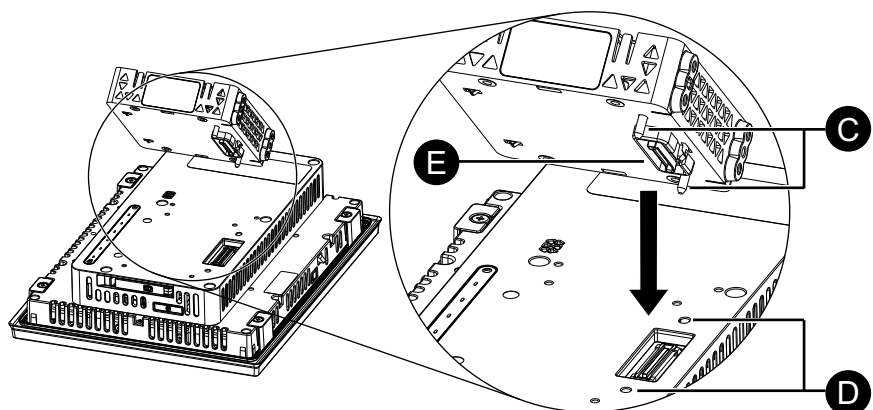
3. Retirez l'étiquette située à l'arrière de l'unité principale.



A. Instruction

B. Étiquette

4. Connectez l'interface de l'unité d'extension au connecteur de l'unité principale. Placez l'unité d'extension de manière à ce que son contour s'inscrive dans les lignes directrices et que vous puissiez passer les broches d'installation dans les trous.



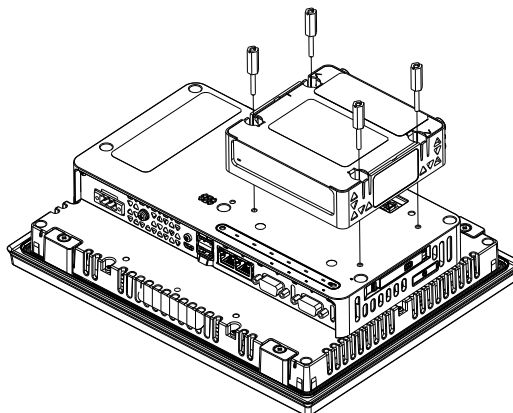
C. Broches d'installation

D. Trous

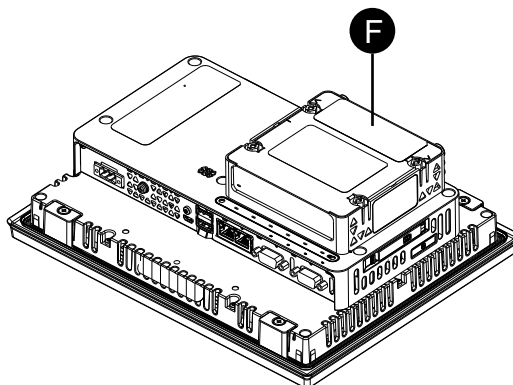
E. Interface d'unité d'extension

- Fixez-le à l'unité principale à l'aide des vis (4 pièces) fournies avec l'unité d'extension. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis hexagonal. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).

NOTE: Il est recommandé d'utiliser un tournevis hexagonal avec une largeur de 7 mm (0,27 in) sur les plats de la tête hexagonale et un diamètre extérieur de 10 mm (0,39 in).



- Pour installer la deuxième unité d'extension, décollez l'étiquette de la première unité d'extension.

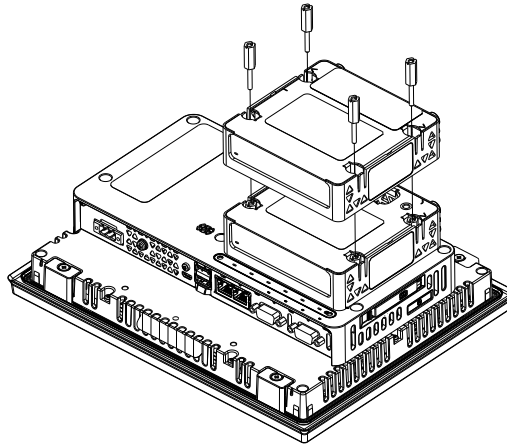


F. Étiquette

- Connectez le connecteur d'interface de la deuxième unité d'extension à la première unité d'extension. Ajustez de manière à pouvoir faire passer les goupilles d'installation dans les trous.

- Fixez-le à la première unité d'extension à l'aide des vis (4) fournies avec l'unité d'extension. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis hexagonal. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).

NOTE: Il est recommandé d'utiliser un tournevis hexagonal avec une largeur de 7 mm (0,27 in) sur les plats de la tête hexagonale et un diamètre extérieur de 10 mm (0,39 in).



- Installez l'unité principale sur l'écran.

NOTE:

- Pour plus d'informations sur l'installation de l'unité principale sur l'écran, reportez-vous à la section « Installation sur l'écran » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.
- La fixation pour rail DIN incluse dans l'emballage n'est pas utilisée lors de l'installation de l'unité principale sur l'écran.

Installation sur l'unité principale (type montage DIN)

Cette section décrit comment installer l'unité d'extension sur le GP6000 Series Advanced Model (type de montage DIN).

Vous pouvez connecter jusqu'à cinq unités d'extension au GP6000 Series.

NOTE: À l'exception de l'unité d'extension de la mémoire de sauvegarde, vous ne pouvez pas connecter deux unités d'extension du même type. Pour plus de détails sur les combinaisons lors de l'installation de plusieurs unités d'extension, voir Conception du système, page 16.

⚡⚠ DANGER**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE**

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'équipement avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'équipement et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer ce produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'équipement sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'équipement.
- Lors de l'utilisation de ce produit dans des endroits dangereux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D, installez ce produit dans un boîtier qui empêche que l'opérateur touche l'équipement sans l'utilisation d'outils.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION**RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATERIELS**

N'installez ou ne retirez pas ce produit lorsque l'équipement est installé dans le boîtier.

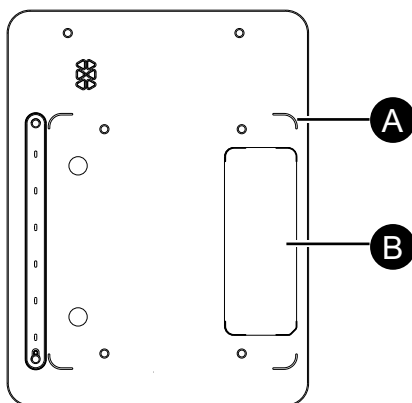
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

AVIS**RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL**

N'exercez pas un couple supérieur à celui indiqué.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

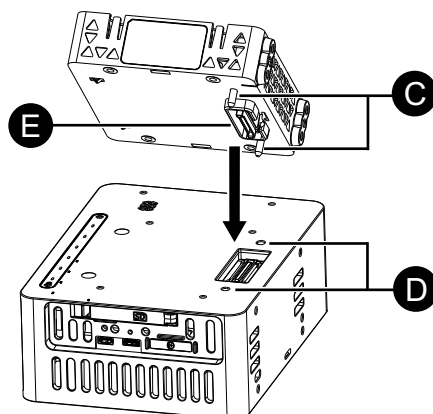
1. Placez l'unité principale avec le côté droit vers le haut sur une surface propre, plane et horizontale.
2. Touchez le boîtier ou la connexion de masse (non pas l'alimentation) pour décharger toute charge électrostatique de votre corps.
3. Retirez l'étiquette située sur le côté droit de l'unité principale.



A. Instruction

B. Étiquette

- Connectez l'interface de l'unité d'extension au connecteur de l'unité principale. Placez l'unité d'extension de manière à pouvoir faire passer les broches d'installation à travers les trous.



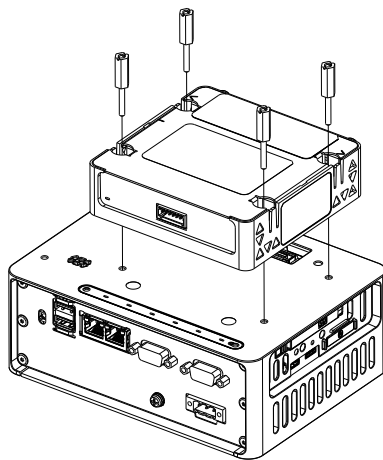
C. Broches d'installation

D. Trous

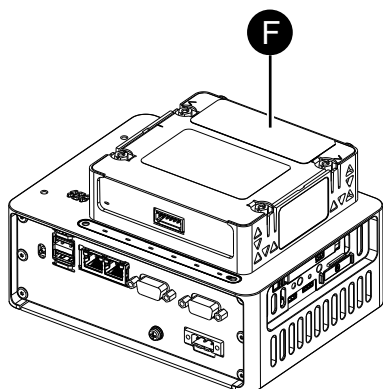
E. Interface d'unité d'extension

- Fixez-le à l'unité principale à l'aide des vis (4 pièces) fournies avec l'unité d'extension. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis hexagonal. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).

NOTE: Il est recommandé d'utiliser un tournevis hexagonal avec une largeur de 7 mm (0,27 in) sur les plats de la tête hexagonale et un diamètre extérieur de 10 mm (0,39 in).



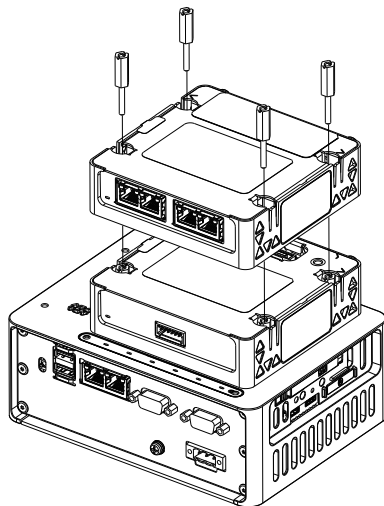
- Pour installer la deuxième unité d'extension, décollez l'étiquette de la première unité d'extension.



F. Étiquette

7. Connectez le connecteur d'interface de la deuxième unité d'extension à la première unité d'extension. Ajustez de manière à pouvoir faire passer les goupilles d'installation dans les trous.
8. Fixez-le à la première unité d'extension à l'aide des vis (4) fournies avec l'unité d'extension. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis hexagonal. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).

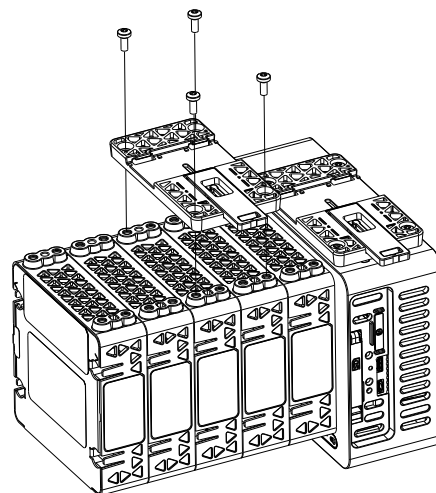
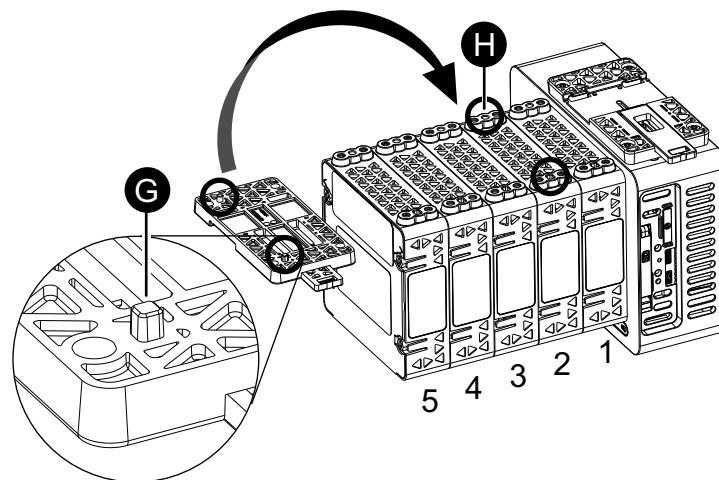
NOTE: Il est recommandé d'utiliser un tournevis hexagonal avec une largeur de 7 mm (0,27 in) sur les plats de la tête hexagonale et un diamètre extérieur de 10 mm (0,39 in).



9. Pour installer les troisième à cinquième unités d'extension, répétez les étapes 6 à 8.
10. Installez le rail DIN sur l'unité principale.

NOTE: Pour les instructions d'installation, reportez-vous à la section « Installation sur le rail DIN » dans le GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.

11. Lorsque vous connectez trois unités d'extension ou plus, utilisez la fixation pour rail DIN fournie entre la deuxième et la troisième unité d'extension, puis insérez les deux saillies de la fixation pour rail DIN dans les trous situés au centre de l'arrière du produit. Ensuite, utilisez les quatre vis M4 fournies et serrez-les à l'aide d'un tournevis pour le fixer. Le couple nécessaire est de 0,7 N•m (6,2 lb-in).



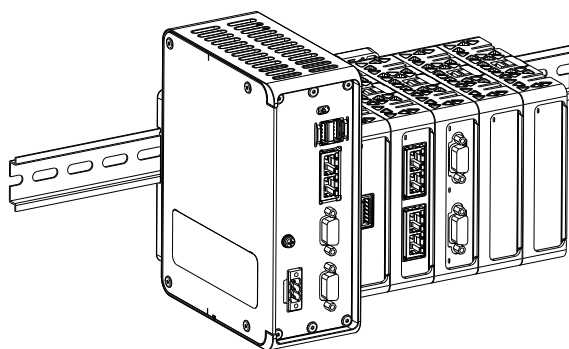
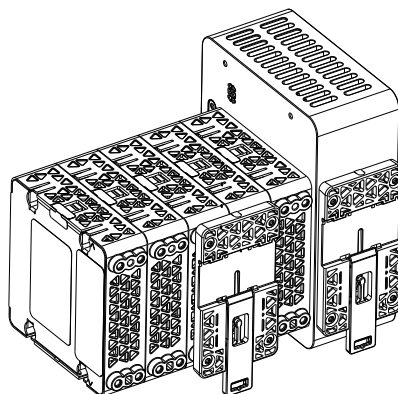
G. Saillie

H. Trous

12. Installez l'unité principale et les unités d'extension sur le rail DIN.

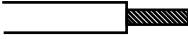
NOTE:

- Pour plus d'informations sur l'installation de l'équipement sur le rail DIN, reportez-vous à la section « Installation sur rail DIN » du GP6000 Series Advanced Model Manuel utilisateur.
- Après avoir installé l'équipement sur le rail DIN, nous vous recommandons de le fixer à l'aide de supports de fixation pour rail DIN disponibles dans le commerce.



Câblage du connecteur AUX

Cette section décrit comment connecter des appareils externes à l'unité d'extension de l'interface AUX.

Section transversale du cordon	28...20 AWG
Type de câble	Style 1015, Style 1007
Longueur du conducteur	8 mm (0,31 in.) 
Tournevis recommandé*1	SZS 0.4 x 2.0 (1205202) fabriqué par Phoenix

* 1 La forme de la pointe devra avoir les propriétés d'isolement qui satisfait aux normes DIN 5264 et EN60900.

NOTE: Utilisez un fil de cuivre classé pour une température de 75 °C (167 °F) ou supérieure.

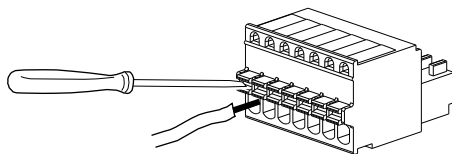
⚠ ⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

Assurez-vous que l'appareil n'est pas sous tension avant de brancher ou de débrancher le câble.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

1. Aligned le tournevis à tête plate avec la rainure du bouton de déverrouillage du ressort, puis, tout en appuyant sur le bouton, insérez le fil électrique dans la fente d'insertion du fil (trou rond).



2. Retirez le tournevis du bouton d'ouverture. L'emplacement d'insertion du fil se referme et le fil est correctement mis en place.
3. Insérez le connecteur AUX filaire dans l'interface AUX de ce produit.

Maintenance

Contenu de ce chapitre

Nettoyage régulier	46
Points de contrôle périodique	46
Service après-vente	47

Nettoyage régulier

Nettoyage du produit

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

- Éteignez l'équipement avant de le nettoyer.
- N'utilisez aucun diluant, solvant organique ou acide fort pour nettoyer l'unité.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

Lorsque ce produit est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux imbibé uniquement d'eau et bien essoré.

NOTE: Lorsque le produit est très sale, trempez le chiffon doux dans de l'eau avec un détergent neutre, essorez le chiffon et essuyez le produit en évitant l'étiquette du produit.

Points de contrôle périodique

Environnement d'exploitation

- Est-ce que la température de l'air ambiant est comprise dans la plage spécifiée ? Consultez *Caractéristiques environnementales*, page 30.
- Est-ce que l'humidité de l'air ambiant est comprise dans la plage spécifiée ? Consultez *Caractéristiques environnementales*, page 30.
- L'atmosphère ambiante est-elle exempte de gaz corrosifs ?

En cas d'utilisation du produit dans un panneau, l'environnement d'ambiance correspond à l'intérieur du panneau.

Spécifications électriques

- La tension d'entrée est-elle appropriée ? Consultez *Caractéristiques électriques*, page 30.
- Les câbles sont-ils tous raccordés correctement ? Des câbles sont-ils desserrés ?
- Toutes les vis d'installation maintiennent-elles correctement l'unité en place ?

Élimination de l'unité

Lors de l'élimination du produit, éliminez-le de manière appropriée et selon les normes relatives à l'élimination et le recyclage de la machinerie industrielle de votre pays.

Service après-vente

Pour en savoir plus sur le service après-vente, visitez notre Web.

<https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1015.html>

Schneider Electric Japan Holdings Ltd.

4-4-9 Kitahama, Chuo-ku
Osaka, 541-0041 Japan

+ 81 (0) 50 4561 4800

www.pro-face.com

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

© 2026 – Schneider Electric Japan Holdings Ltd. Tous droits réservés.

EXZH-MM01-FR.00